

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	P O R S C H E	9 4 4	CH 0637 52

Constructeur Dr. Ing. h.c. F. PORSCHE Aktiengesellschaft, D-7000 Stuttgart 40
 Identification sur la plaquette du constructeur -
devant le N° du châssis "WFO ... 94 ... 4"
 Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite à l'intérieur de l'aile / la plaquette "MAG" au même endroit *)
 N° du châssis dans le compartiment du moteur, à droite sur l'avant
 Identification du moteur "41 ." devant le No du moteur, à l'arrière en haut sur la bride de l'embrayage du bloc moteur
 Importateur principal A M A G. Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad
 Véhicule homologué WFO ZZZ 94 ZCN 400 001 (prototype) / WFO ZZZ 94 ZCN 600 001 (prototype)

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchronisée ou boîte automatique
 Nombre de vitesses 5 ou 3-paliers Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à disques,
assistance par dépression, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues
arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur
 Marque PORSCHE Type M 44/01 ou /03
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 100,0 Course 78,9
 Cylindrée 2477 CV-impôt 12,62
 Puissance en kW 120 DIN à V/min 5800
 Bruit à l'arrêt 76,0 à V/min 4350
 Silencieux 2 = 580 x ø 120 mm / 450 x 223 x 148 mm
 Mesure des gaz CE-78/665; CO = 0,6 - 0,7 %
 Déparasitage EC3-10; OCE, annexe 8, chiffre 4, = "A+2"

Carrosserie
 Nombre de portes limousine
2 + 1 Compteur de vitesse km/h
 Ceintures sécurité av A4 (E) ar B4 (E)
 Cale - Rétroviseurs gauche / droite
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places t 4 av 2 centre - ar 2
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur (4320) Empattements 2400
 Largeur - Essieu double av - ar -
 Hauteur - Voies av 1447 ar 1451
 Porte à faux av - ar - Voies av - ar -
 Distance volant - vers l'avant du véhicule g 10400 d 10200 Braquage ø

Poids
 Poids à vide avant 570 arrière 610 total 1180
 Charge utile 80 200 280
 Poids total 650 810 1460
 Poids garantis - - 1500
 Pneus 185/70 VR 15 185/70 VR 15 +) -
 Ply / bar R / 2,5 R / 2,5
 Charge 1100 1100
 pour V max > 210 > 210
 Jantes 7 J x 15 H2 (aluminium)
 Gat poids remorquable avec/sans frein mecanique 1200 / 500 automatique 1200 / 500
 Garantie poids de l'ensemble - 1180 1180
 Poids remorquable testé - 35 35
 Charge garantie sur le toit - 35 35
 Vitesse maximale selon le constructeur 220 220 km/h
 testée - km/h à V/min - au moteur - prise de force

() = avec pare-chocs USA

Equipement	HCR (E)
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	A (E)
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux arrière de brouillard	1 / B (E)
Feux complémentaires	2 / ER (E)
Eclairage plaque	2 / séparé
Essuie-glace	2 / balais avec lave-glace
Avertisseurs	MLXO CH 5 0102 04 ou d'autres modèles homologues

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	P O R S C H E 9 4 4		
Homologation	0 6 3 7 5 2		
N°	CH		
Carrosserie	Limousine		
Places	total 4	avant	2
Poids à vide	1180	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	12,62
Poids total	1500	Cylindree	2477

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) La présente fiche d'homologation est valable seuls pour les véhicules, munis de la plaquette de l'importateur "AMAG", portant le No de l'homologation "CH 0637 52".

+) Variante de pneus et de jantes:

Pneus:		Jantes:		Voies	
215/60 VR 15	charge = 1200 (2,5)	Vmax. > 210 km/h	7 J x 15 (aluminium)	AV = 1477 mm	AR = 1451 mm
205/55 VR 16	1120 (2,5)	> 210 km/h	7 J x 15 (aluminium)	AV = 1477 mm	AR = 1451 mm
Pneus d'hiver					
165 .R 15 M+S	1060 (2,4)	160 km/h	5 1/2 J x 15 (acier)	AV = 1440 mm	AR = 1414 mm
185/70 .R 15 M+S	1120 (2,4)	160 km/h	5 1/2 J x 15 (acier)	AV = 1440 mm	AR = 1414 mm
185/70 .R 15 M+S	1120 (2,4)	160 km/h	6 J x 15 (aluminium)	AV = 1452 mm	AR = 1426 mm
205/55 .R 16 M+S	1120 (2,5)	160 km/h	6 J x 16 (aluminium)	AV = 1452 mm	AR = 1426 mm

Les entretoises d'origine de 21 mm ("P" dans un triangle) sont obligatoires à l'arrière;
Seules sont admises les jantes d'origine ("P" dans un triangle), ou celles d'autres fabrication approuvées par la PORSCHE.

⇨) Charge garantie sur le toit: Livrable sur demande avec système de transport d'origine sur le toit (points de fixation intégrés dans la construction du toit): 75 kg.

Voiture de
tourisme

P O R S C H E

9 4 4

CH 0637 52

Fiche complémentaire

I

Complément du 09.07.82 à Schinznach-Bad - Sta/PR

à partir du No du châssis : "WPO...94.D.4...."

Identification du moteur : écusson AMAG devant l'identification du moteur.
(frappé par l'importateur)

Direction : sur demande avec assistance hydraulique.

Equipement : sur demande avec 2 feux de brouillard B (E).

Mesure du bruit : Valeurs limites du bruit du 01.10.82 conformes (voir FE)

Mesure des gaz : OGE (voir FE)

Berne, 23.08.82 - Ni Mesures du bruit et des gaz

Complément du 20.07.83 à Schinznach-Bad - Schö/PR

Mesure des gaz d'échappement: O G E

Variante de jantes: AR = 8 J x 15, H2 déport 10,6 mm; voie 1476 mm (ne peuvent être
utilisées que combinées avec les jantes

AV = 7 J x 15, H2).

Les entretoises d'origine de 21 mm (marquées "P") sont exigées à l'arrière;
seules les entretoises d'origine ou des produits d'autres marques, approuvés par la
PORSCHÉ, sont admis.

Equipement : livrable sur demande avec stabilisateur de vitesse (Tempostat).